

..... [p1] .....

Monsieur Guido Gezelle,

Directeur des Soeurs de l'Enfant Jésus,

Courtrai,

..... [p2] .....

+

7 Août 91.

Charissime,<sup>1</sup>

Voici le titre du livre en question: Triumphe van het heyligh Lijden / Christi Iesv: / Waer in allen menschen vertoont / wort het H. Bloet onses Heeren, met / de Instrumenten van sijn Passie. / Ghedeelt in drie Deelen: / Het 1. Deel, van het H. Bloet. / Het 2. Van de Instrumenten der Passie / Het 3. van Oeffeningen der Passie Christi / te Brugghe, By Nicolaes Breyghel, / aen de noort deure van S. Donaes. 1632.<sup>2</sup>

Je ne connais aucun détail biographique sur l'auteur.<sup>3</sup>

Ci-joint reproduction du Times du 7 novembre 1805.<sup>4</sup>

Bien à vous

.....

- 1     Vocatief (aanspreekvorm) van charissimus, een vergrotende trap van carus (geliefd, dierbaar). Vertaling (Latijn): Zeer geliefde of zeer dierbare of Geliefde vriend.
- 2     Boek uit Gezelles bezit, thans bewaard te Leiden bij het Instituut voor Nederlandse Taal (WNT-bibliotheek, nr.94, met ex-libris De Vreese). Het werd door Gezelle geëxcerpeerd voor de *Woordentas* en komt ook één keer voor als referentie in Loquela (Lemma "verzucht" in: Loquela: 11 (februari 1893) 10, p.79). Het exemplaar van Gezelle had een onvolledige titelpagina. Waarschijnlijk vroeg hij daarom de bibliografische referentie op bij Ernest Rembry.
- 3     De titelpagina bevat inderdaad geen auteursvermelding. Die vinden we wel terug in de approbatie achteraan: "Gabriël Iakemijn priester".
- 4     De krant *The Times* van donderdag 7 november 1805 bericht over de Britse zege bij de Zeeslag van Trafalgar en de dood van admiraal Lord Nelson. Het nummer bevat het officiële verslag van viceadmiraal Collingwood en beschrijft de feestelijkheden en de hulde aan Nelson.

E<sup>t</sup> Rÿ

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	07/08/1891
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Annotatie	Plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.136-137

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	90 mm x 140 mm papier, geel papiersoort: recto met adres; verso verticaal beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld
Toevoegingen	op verso linksonder bijgeschreven naast de initialen: [embry] (inkt, verticaal, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6452
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12753">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12753</a>

---

## Inhoud

Incipit	Voici le titre du livre en question:
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	07/08/1891, Brugge, Ernest Rembry aan Guido Gezelle
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen; Marc Carlier (research); Peter De Baets (research)
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---